

Little Horrors



乔布斯小时候也淘气！

每一个淘气包的脑袋里，都有锁不住的创造力！

童话家孙幼军、金波联合推荐

# 淘气包 小精灵<sup>1</sup>

人人都爱的坏精灵



• [澳] 蒂芙尼·曼德里克 / 著

• [英] 马丁·查特顿 / 绘

林潍克 / 译





# 淘气包 小精灵<sup>①</sup>

人人都爱的坏精灵

[澳] 蒂芙尼·曼德里克 / 著

[英] 马丁·查特顿 / 绘

林雅霓 / 译

## 图书在版编目 (CIP) 数据

淘气包小精灵.1 / (澳)曼德里克著; (英)查特顿绘; 林潍克译. —武汉: 湖北少年儿童出版社, 2012.2  
ISBN 978-7-5353-6545-3

I. ①淘… II. ①曼… ②查… ③林… III. ①儿童文学—短篇小说—澳大利亚—现代 IV. ①I611.84

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第005541号

著作权合同登记号: 图字17-2011-108



### 人人都爱的坏精灵

[澳]蒂美尼·曼德里克 / 著

[英]马丁·查特顿 / 绘 林潍克 / 译

策划编辑 / 梅 可 责任编辑 / 王桢磊 黄 碩

美术编辑 / 雷晓玲 装帧设计 / 黄尹佳

出版发行 / 湖北少年儿童出版社

经销 / 全国新华书店

印刷 / 广州嘉正印刷包装有限公司

开本 / 787×1092 1/32 12印张

版次 / 2012年5月第1版第1次印刷

书号 / ISBN 978-7-5353-6545-3

定价 / 30.00元 (全三册)

Flax the Feral Fairy

Text copyright © 2009 Sally Odgers

Illustrations copyright © 2009 Martin Chatterton

First Published in Australia by Little Hare Books an imprint of Hardie Grant Egmont

Translations rights arranged through Australian Licensing Corporation and BK Norton Agency.

Simplified Chinese copyright © 2012 Dolphin Media Co., Ltd.

本书中文简体字版权经澳大利亚Little Hare出版社授予海豚传媒股份有限公司,

由湖北少年儿童出版社独家出版发行。

版权所有, 侵权必究。

策划 / 海豚传媒股份有限公司

网址 / [www.dolphinmedia.cn](http://www.dolphinmedia.cn) 邮箱 / [dolphinmedia@vip.163.com](mailto:dolphinmedia@vip.163.com)

咨询热线 / 027-87398305 销售热线 / 027-87396822

海豚传媒常年法律顾问 / 湖北立丰律师事务所王清博士

邮箱 / [wangq007\\_65@sina.com](mailto:wangq007_65@sina.com)

# 目 录

蒂芙尼·曼德里克的一份笔记	1
1. 溪谷里的女巫们	3
2. 凯丝小姐为小精灵们创办的	
甜蜜的魔法学院	9
3. 在地窖里的女巫们	15
4. 芙拉克丝在粉红色帐篷里	19
5. 巫术学院的邀请	29
6. 小甜甜	37
7. 学校里的坏精灵	45
8. 这栋废弃已久的房子	53
9. 报丧女妖的贿赂	60
10. 纳匪们开始行动	69
11. 芙拉克丝收到一笔赎金	78
12. 在钢琴上跳舞	88
13. 坏事也有可能出岔子	96
14. 甜蜜印章	103
15. 芙拉克丝主办的派对	110
蒂芙尼·曼德里克的又一份笔记	117

# 蒂芙尼·曼德里克的一份笔记



嗨，是我，蒂芙尼·曼德里克，现在我正在自己那座看起来有点毛骨悚然，但其实非常舒适的小屋里跟你说话呢！哦，对了，我的小屋在一所有女巫的巫术学院的地下。<sup>①</sup>这是关于一个爱捣蛋的小精灵的故事，她的名字叫芙拉克丝·莉莉奇科。我曾经答应不向任何人谈起芙拉克丝的故事……

---

①巫术学院是一个让坏的小精灵们学习如果干坏事的地方。

但是你会替我保守秘密的，对吗？

你一定可以的！

那么，听着……并且记住，我告诉你的故事，  
你绝对不能透露给任何人，一个字都不行！

# 1. 溪谷里的女巫们



在苏格兰的某一处溪谷里，两个水中女巫<sup>①</sup>正坐在一根腐烂的圆木上。她们的名字是梅吉·纳比和奥德·安妮。苏格兰的水中女巫们喜欢在身上披很多条披肩，穿破旧不堪的长裙，她们还喜欢光着脚丫子。她们的头发一般都有一点儿绿色，就像湖水里的水藻一样。她们的

---

①水中女巫是一种精灵生物。精灵生物不是人类，而且她们有许多种分类。

外貌其实并不像我们想象中的那么丑陋，但是她们身上的某一种说不清楚的东西，总是让人类看见以后觉得心里毛毛的。

梅吉和安妮无聊地向湖里扔着鹅卵石，故意招惹湖水底下的水怪。她们实在是太无聊了，而且越是无聊就越是因为无聊而生气。

在过去的很长一段时间里，人们把梅吉称作是“可怕的湖中女巫”。这是因为她喜欢趁人不注意的时候，突然猛地把路过的行人拽进湖水中，然后把他们淹死。溪谷里的安妮则喜欢把新郎官诱骗到沼泽地里。不过，这些都是很久以前的事情啦！

“现在的人类是根本不尊敬我们了！”梅吉捏着脖子上那串兔骨项链抱怨道，项链里发出咔啦咔啦的响声。

“这一点儿也不奇怪，”安妮说道，“那些年



轻的小精灵们总是飞来飞去的，做着一些令人欢天喜地的好事情。谁还会想到来尊敬咱们？”

“这年头，就连幻形怪和食人魔都很少去骚扰人类了。”梅吉失落地叹了一口气，“也许，我们应该考虑彻底放弃人类，然后住到别的什么地方去，离他们远远的。”

“随便你怎么想，可千万别做什么蠢事，女巫！”在梅吉的膝盖底下，一个小小的声音暴

躁地说。那是一只家畜精灵<sup>①</sup>。它的外形看起来像是一只长着迷你翅膀的小狗，名字叫道格。

“你可不能放弃人类。他们需要我们这些精灵！”小魔怪道格一边说着，身上还发出啪啪的声音，“没有了我们，他们会变得尖酸刻薄。他们会变成长满肥肉的大胖子，而且是那种无聊透顶的胖子，一定会比现在看起来还要更傻气！”

听了道格的话，奥德·安妮嗤之以鼻地说：“我猜，如果现在有个人类看见了你，他一定会立刻叫动物园的饲养员来收拾你的！”

“你们都变软弱了，”小魔怪道格说，“难怪现在的人类不像原来那样尊敬我们了！你们这些老巫婆，应该给那些年轻的坏精灵们树立榜样才对！”

---

<sup>①</sup>家畜精灵是一种身上带有动物的DNA的小魔怪，都是些淘气鬼，他们也是精灵生物中的一种。

“现在的年轻精灵里，估计是没什么坏家伙了！”梅吉失落地说。

“胡说！”小魔怪道格反驳道，“在凯丝小姐的那所甜蜜的魔法学院里，你们的老朋友——科尔斯蒂·布里克斯刚刚发现了一个坏的小精灵。”

“我们的科尔斯蒂跑到那儿去干吗？”梅吉好奇地问道。

“她原来住的海湾里的水现在已经被排干了，所以，她只能去魔法学院里面当清洁工了。”道格向她们解释。

“当什么？清洁工？”安妮夸张地深吸了一口气，“她怎么能这样？”

道格不理会她夸张的表情，接着往下说：“凯丝小姐想要把这只坏的精灵改造成善良的小精灵，”它继续说，“你们这些女巫必须阻止她。我

们家畜精灵会尽我们自己的努力，但是你们必须起到带头作用！”

没等女巫们做出回应，小魔怪道格就嗖地向空中一跃而起，扇动着翅膀嗡嗡地飞走了。

“好吧，”梅吉说，“可是我们为什么一定要那么做呢？”

“因为必须得有人站出来，”安妮指出这一点，“不然的话，我们就会失去这只最后的坏精灵了。”一阵微弱而尖锐的风笛声回荡在溪谷四周的峭壁，“我们能允许这样的事情发生吗？”

梅吉拉紧了身上的披巾。这么多年来，她的那串兔骨项链第一次因为快乐而发出咯咯的声音，“不，奥德·安妮，我们绝不允许！”

两个女巫立刻动身，前往凯丝小姐的那所甜蜜的魔法学院。

## 2. 凯丝小姐为小精灵们创办的甜蜜的魔法学院



凯丝小姐为小精灵们创办的甜蜜的魔法学院坐落在一座山坡上，山下有一处人类的村庄。魔法学院可能离你住的地方并不远，可是你肯定看不见它。<sup>①</sup>

---

<sup>①</sup>精灵们使用一种特殊的符咒，叫做“别注意我”——或者叫“你不会注意到我的存在”——的符咒，以保证你们不会发现他们的存在。

魔法学院里有十三名学生。在一个特别的早晨，她们中的十二个都穿上了粉红色的礼服，每一件礼服上都点缀着精致的花边。

“这是要发生什么事情了吗？”芙拉克丝问道，她就是那第十三位学生，唯一一个没有穿粉红色小礼服的学生。她才来凯丝小姐的魔法学院不久。

她的同学柳柳微笑着告诉她：“在粉色大帐篷里将会举行一个派对。蝶儿就要获得一枚甜蜜印章了。”

芙拉克丝的裙子上布满杂乱的羽毛，腿上穿着有毛毛虫图案的长袜。她套上了一双用老鼠皮做后跟的靴子，整装待发。一想到派对上的那些好吃的，她就忍不住流口水。

“那些蓝知更鸟会给我们送来邀请信的！”柳柳柔声地说。<sup>①</sup>

---

①蓝知更鸟经常会为善良的小精灵们传递信息。

小花瓣打开了雏菊宿舍里那扇竖开的窗户。“它们过来了！”一群浅蓝色羽毛的知更鸟落在了窗户边缘。每一只鸟儿的嘴巴里都衔着一封邀请信。

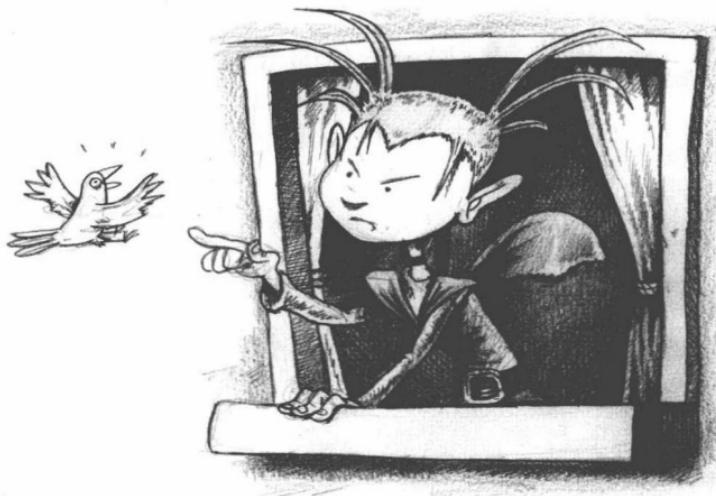
芙拉克丝伸手去抓其中最漂亮的一只，可是那只鸟儿机灵地闪到了一边，并把邀请信放到蝶儿的手上。

十一只鸟儿快乐地尖叫着。“蝶儿得到了甜蜜印章！”它们说道，“恭喜你，蝶儿！”

蝶儿微笑着，呼扇着背上的翅膀，飞出了窗外。

芙拉克丝用手肘把晶晶挤到了一边，并且伸手去拿另外一封邀请信。可是鸟儿又躲开了她的手，把卡片交给了小珍珠。

小精灵们一个接着一个收到了粉红色卡片，她们快乐地踩着舞步离开，去参加派对了。先



是乐乐和小楠，接着是小翠儿、晶晶、柳柳，最后，所有的精灵都走了。

芙拉克丝孤零零地留在了雏菊宿舍里。她从窗子里探出身子，朝向树林的方向飞去的蓝知更鸟们尖叫：“嘿，愚蠢的鸟儿！我的邀请信在哪儿？”

正当芙拉克丝冲着天空大声嚷嚷的时候，两个女巫正好到达了甜蜜的魔法学院，并在窗

户下面停了下来<sup>①</sup>。

“快滚开！”一只肥硕的、脾气相当暴躁的蓝知更鸟冲着她所在的窗口俯冲过来，芙拉克丝厉声叫骂道。

“小姑娘，你认识——”女巫礼貌地问道。

芙拉克丝捡起蝶儿的拖鞋，正好扔到了女巫梅吉的脑袋上。“走开，你这个唠唠叨叨的邋遢鬼！”

蓝知更鸟扔下了一个信封，愤怒地尖叫着飞走了。“给我回来！”芙拉克丝咆哮着，“给我邀请信，否则你们一定会后悔的！”

奥德·安妮捡起了地上的信封，并打开读了起来：“凯丝小姐通知芙拉克丝·莉莉奇科，因为她不是——”

芙拉克丝朝奥德·安妮扔去一把毛刷。“那

---

<sup>①</sup>苏格兰的水中女巫可以到达她们想要去的任何地方。